Upínací nářadí, vrtací sklíčidla pro výkonné vrtačky a míchadla

Masivní zubové vrtací sklíčidlo s kličkou 3–16 mm, závit 5/8"-16 UNF GEKO G00547

Model: GE1222_G00547 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Masivní celokovové zubové sklíčidlo GEKO G00547 s upínacím rozsahem čelistí 3,0 až 16,0 mm a vnitřním palcovým závitem 5/8"-16 UNF (cca 15,88 mm) je určeno pro těžké dvourychlostní elektrické příklepové i bezpříklepové ruční vrtačky, stavební míchadla a stojanové vrtačky osazené závitovým vřetenem 5/8". Šroubové spojení se zajišťovacím šroubem uvnitř čelistí spolehlivě přenáší vysoký krouticí moment v pravém i levém chodu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód	GEKO G00547 / GE1222_G00547
Upínací rozsah čelistí	3,0 – 16,0 mm
Upínací závit na vřeteno	Vnitřní závit 5/8" - 16 UNF (standard těžkých 16mm vrtaček)
Typ mechanismu	Tříčelisťové zubové sklíčidlo s ozubeným věncem (na kličku)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód	GEKO G00547 / GE1222_G00547
Upínací rozsah čelistí	3,0 – 16,0 mm
Upínací závit na vřeteno	Vnitřní závit 5/8" - 16 UNF (standard těžkých 16mm vrtaček)
Typ mechanismu	Tříčelisťové zubové sklíčidlo s ozubeným věncem (na kličku)
Průchozí otvor pro jisticí šroub	Ano (pro levotočivý jisticí šroub vřetene u reverzních vrtaček)
Materiál	Kalená legovaná ocel s broušenými čelistmi
Součást balení	Sklíčidlo 3–16 mm (závit 5/8") + ozubená utahovací klička
Vnější průměr těla	cca 50 – 52 mm
Určení	Těžké elektrické vrtačky, jádrové a korunkové vrtání, míchadla
Hmotnost sklíčidla s kličkou	cca 0,62 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ocelové tělo sklíčidla** – Těžký korpus se třemi vodicími drážkami čelistí.
- **2. Tři kalené čelisti (3–16 mm)** – Upínají válcové i šestihranné stopky velkých vrtáků, míchadel a pil.
- **3. Vnější pouzdro s ozubeným věncem** – Slouží k utažení čelistí pomocí kličky.
- **4. Vnitřní upínací závit 5/8"-16 UNF** – Zadní závitové lůžko pro přímé našroubování na vřeteno vrtačky.
- **5. Klíčové plošky / osazení na zadním krčku** – Umožňují přidržení nebo povolení sklíčidla z vřetene.
- **6. Středový otvor pro jisticí šroub** – Otvor na dně mezi čelistmi pro pojistný šroub s levým závitem.
- **7. Tři vodicí otvory pro kličku** – Otvory po 120° na obvodu těla.
- **8. Masivní ozubená klička** – Pro silové dotažení stopky nástroje.
- **9. Rýhovaný plášť** – Pro rychlé nastavení rozteče čelistí rukou.
- **10. Značení 3–16 mm 5/8"-16 UNF** – Ražba na těle sklíčidla.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166): Povinné při každém vrtání.

Použití boční rukojeti vrtačky: U 16mm vrtaček vždy používejte přídavnou boční rukojeť pro zachycení zpětného momentu při kousnutí vrtáku!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Ověření závitu vřetene (5/8"-16 UNF vs. 1/2"-20 UNF) – Běžné 13mm vrtačky mají závit 1/2"-20 UNF (~12,7 mm), zatímco těžké 16mm vrtačky mají závit 5/8"-16 UNF (~15,88 mm) – před montáží přeměřte závit vřetene!
- ⚠️ Povolení vnitřního pojistného šroubu DOPRAVA (levý závit!) – Při demontáži starého sklíčidla z vrtačky má vnitřní jisticí šroubek mezi čelistmi LEVÝ závit (povoluje se ve směru hodinových ručiček)!
- ⚠️ Vyjmutí kličky před zapnutím! – Před stisknutím spouště vrtačky vždy vyjměte kličku ze sklíčidla!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. **Ověření závitu vřetene (5/8"-16 UNF vs. 1/2"-20 UNF):** Běžné 13mm vrtačky mají závit 1/2"-20 UNF (~12,7 mm), zatímco těžké 16mm vrtačky mají závit 5/8"-16 UNF (~15,88 mm) – před montáží přeměřte závit vřetene!
2. **Povolení vnitřního pojistného šroubu DOPRAVA (levý závit!):** Při demontáži starého sklíčidla z vrtačky má vnitřní jisticí šroubek mezi čelistmi LEVÝ závit (povoluje se ve směru hodinových ručiček)!
3. **Vyjmutí kličky před zapnutím!:** Před stisknutím spouště vrtačky vždy vyjměte kličku ze sklíčidla!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Odpojte vrtačku od sítě 230 V, zcela rozevřete čelisti starého sklíčidla, vyšroubujte vnitřní pojistný šroubek (otáčením DOPRAVA!) a odšroubujte staré sklíčidlo z vřetene (otáčením DOLEVA).
2. Očistěte vnější závit 5/8"-16 UNF na vřetenu vrtačky a našroubujte na něj nové sklíčidlo GEKO G00547 až na doraz k osazení vřetene (otáčením doprava).
3. Plně rozevřete čelisti nového sklíčidla, prostrčte mezi nimi pojistný šroub s levým závitem a dotáhněte jej otáčením DOLEVA.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vložte stopku vrtáku (Ø 3 až 16 mm) mezi čelisti až na dno a přitáhněte věnec rukou.
5. Dotáhněte čelisti přiloženou kličkou postupně ve všech 3 otvorech, vyjměte kličku a zahajte vrtání.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po vrtání do zdiva / betonu	Vyfoukání kamenného prachu z čelistí a ozubeného věnce (prach vydírá závit věnce!) (Stlačený vzduch)
Pravidelně	Promazání čelistí kapkou strojního oleje (Strojní olej)

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Sklíčidlo má větší závit než vřeteno vrtačky	Vrtačka má menší závit 1/2"-20 UNF (12,7 mm)	Toto sklíčidlo je určeno pro těžké vřeteno 5/8"-16 UNF (15,88 mm) nebo použijte závitovou redukci.
Při přepnutí na levý chod (zpětný chod) se sklíčidlo odšroubuje z vrtačky	Chybí nebo je povolený vnitřní pojistný šroub s levým závitem na dně sklíčidla	Rozevřete čelisti a zajistěte sklíčidlo vnitřním šroubem s levým závitem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Masivní zubové vrtací sklíčidlo s kličkou 3–16 mm, závit 5/8"-16 UNF GEKO G00547**
Typové označení / Model: **GE1222_G00547** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Masivní zubové vrtací sklíčidlo s kličkou 3–16 mm, závit 5/8"-16 UNF GEKO G00547

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (MD)
- 2014/30/EU (EMC)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN 12653
- ČSN DIN 238

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.